

西藏日記



RWT452/04

果親王手蹟

奏章

余親達親打唱

十五日在奉寧大

二十五日

見達親打唱

二十六日早微雪

金帛等物

十七日至三十日

休奉寧

二十七日不至三十日早晨見達親打唱

唱午至申接見親大喇嘛等

諸首長土司耆人等皆

以金帛有差

允禮傳清文稿

果毅親王允禮聖祖第十七子康熙四十四年從幸塞外自是輒遊雍正元年封果郡王管理藩院事三年諭曰果郡王實心為國操守清廉宜給親王俸護衛亦如之班在順承郡王上六年進親王七年命管工部事八年命總理戶部三庫十一年授宗令管戶部十二年命赴秦甯送達賴喇嘛還西藏循途巡閱諸省駐防及綠營兵十三年還京師命辦理苗疆事務世宗疾大漸受遺詔輔政高宗即位命總理事務解宗令管刑部尋賜親王雙俸免宴見叩拜密疏請蠲江南諸省民欠漕項董課學祖禱稅允之諭曰果親王秉性忠直皇考所信任外閒頗疑其嚴厲今觀密奏足見其存心寬厚特以宣示九卿允禮體弱上命在邸治事越數日一入直乾隆元年坐事罷雙俸三年正月病篤遣和親王弘晝往視二月薨上震悼即日親臨其喪予謚無子莊親王允祿等請以世宗第六子弘瞻為之後

## 西藏日記序

聖天子聲教四訖德洋汪濊車書文物之盛超邁前古甲寅冬予奉命使泰寧輿程往來凡六越月自冀北山右歷陝及川綿亘四省凡五千九百餘里考山川之源委誌風景之異同目見耳聞排日記錄道中叨蒙訓旨遠頒恩賚疊沛皇華原隰屢軫聖慈感切之忱尤難罄述昔揚雄提槩懷鉛疇訪言土俗況國朝幅員式廓編氓歸化予得憑茲輶軒周覽形勝尉候亭障六合一家咸頌皇仁而服德教所得不既多乎爰從暇日區爲上下二卷較韋莊之峽程記范成大之攬轡駘鸞二錄詞義差可髣髴以備采風之故實云爾是爲序

# 西藏日記卷上

清 允禮 撰

雍正十二年 月 日奉旨前往泰寧與達賴喇嘛相見兼命閱視經過地方營伍隨於十月朔後五日陛辭自海淀起程回望觚棱心增紆戀西山送翠馬首戒塗行三十里許過蘆溝橋橋當朝會往來孔道建自金明昌初橫跨二百餘步翼以石欄雕刻金貌數百枚其下爲桑乾河本曰渾河亦曰黑水俗稱小黃河色黃濁而流勁駛發源山西渾源州從靜海縣直沽入海蘇軾詩北渡桑乾冰欲結蓋是時未置橋也又三十里抵良鄉宿天氣晴和初冬尙暖穠稷登場村墟如畫縣東北燎石岡上有多寶佛塔五級玲瓏舊傳塔記云隋建訪覓碑版不可得

初七日發良鄉禮佛於弘恩寺過寶店琉璃河一名劉李河水經注謂之聖水元和志謂之迴城水流合胡良拒馬二河下有鎮水鐵柱俗傳唐末王彥章篤其謬是日宿涿州本古涿鹿之野史記酈商食邑于涿號涿侯卽此地有督亢陂隋書食貨志齊皇建中開幽州督亢舊陂歲收稻粟數十萬石西南爲樓桑村漢昭烈故居

初八日次定興縣北河村卽拒馬河也舊有橋明萬曆初建崇禎時水溢橋圯今遇秋汛卮舟以渡爲涑易沙三水合流處名河陽渡至冬月水縮仍架草橋迤北有十五汲九汲等村按舊志九及十五及由范陽故城得名汲及蓋音近而訛

初九日黎明抵安肅縣縣有梁門口輿地記云南昌水所匯今無此水按水經注易水東分爲梁門陂是南昌卽易水以流近縣南故改名又有雞爪泉湧分三派流爲河保定總督李衛來迎午後至省治閱兵北關外宿蓮花池別業元萬戶張柔故基也柔佐元開國以勛績聞

初十日再閱兵教場申時發保定過陘陽驛及方順橋其河本名順水源出完縣伊祁山曰濡水流入清苑徐河是日兼程行歷慶都界抵清風店宿已二更矣

十一日過唐河河本澠水自唐縣流入一曰清水有渡是日天陰凝雪至定州大雪晚次新樂古中山地也有伏羲城在西南

十二日晴過藁城之伏城驛抵真定府治校閱總兵標營將士於教場宿隆興寺

十三日登佛香閣瞻拜法身高七丈餘紺鬚眉爲丈夫相千臂兩足手執兵仗閣三層廣八十楹中空洞四圍開闢拾級而上及頂纔見菩薩面目寺剎隋開皇中本朝康熙三十七年

聖祖仁皇帝遣官重修御製碑文勒在貞石是日復閱武小教場事畢啓行渡滹沱河北魏謂之清寧河自山西繁峙導源下流至直沽入海按周禮并州其川滹沱朱子謂禹貢恆衛既從之衛卽滹沱水經無滹沱專篇散見於易滹巨馬諸水中今滹沱南注非復昔日經流舊志以雷塘溝之合滹沱者爲古衛水明楊慎又指九河之徒駭爲滹沱大約水道變遷後人多懸揣傳會耳宿獲鹿縣

十四日過井陘口有關曰土門太行八陘第五陘也陳餘聚兵拒韓信處上爲井陘山俗呼韓信臺涉微水抵井陘縣治南關外有綿蔓水昔信擊趙使萬人先行背水爲陣謂此水也宿核桃園雨雪

十五日天陰無雪出固關明正德時改建乃燕晉控扼要地過關卽山右界矣岡嶺環紆石子如升斗大散漫谿石間稜稜蟲蟲寒風逼人馬毛縮蜎抵樂平栢井驛及西郊鋪有試劍峰舊建淮陰廟於上宿平定州州在萬山中鳥道盤空一綫陡落其東浮山煉石竈土人傳女媧補天處荒誕不足信

十六日仍陰微霰過黑沙嶺歷盂縣芹泉驛宿壽陽有鴉峪一名秀谷通鑑晉天福九年劉智遠敗契丹秀谷是也山路崎嶇多泥淖余諭守令前途揭示天寒雨雪毋勞民修治道路

十七日薄陰微日，憩太安驛，晉撫石麟率官弁，迓於石帖村，晚宿榆次。王胡鎮有堡城，左傳石言於晉，魏榆，今榆次是。

十八日微陰，閱太原營兵於王胡鎮南，余乘馬馳射，村民環集，夾觀羅拜，馬首是夕，宿徐溝，堯城鎮，相傳堯自涿鹿遷此。

十九日初晴，過祁縣，賈令鎮，左傳昭公二十八年，晉賈辛爲祁大夫，鎮蓋以辛而名，其縣治，祁奚封邑也，有扁曰，舅犯故里，又有漢司徒王允祠，是夕宿平遙五里莊。

二十日，至平遙縣治，觀三清觀，漢栢，城東有尹吉甫將臺，按吉甫伐玁狁，至太原，在隴右平涼境，朱傳誤以晉之太原當之，後人因附會古蹟耳，憩介休，張蘭鎮，唐書太宗追宋金剛，至張蘭堡，卽此，過郭家村，距縣治二里許，有林宗故宅及墓，墓前存漢槐一株，清風襲人，髣髴墊巾風概，其縣以介子推名，今有祠在西關城內，又有文潞公祠，遂宿義棠橋，汾水所經也，有驛西南爲雀鼠谷，唐開元時，北巡并州，出此路。

二十一日，過靈石冷泉關，關爲平陽咽喉，李商隱有寒食，行次冷泉驛，詩蓋舊驛也，至水頭村，遇烏斯藏使臣，延見行臺，登韓侯嶺，有廟踰嶺，宿仁義鎮，相傳劉武周築此，仁義河經流，其下源出沁源縣，流入汾。



二十二日過大會頭上霍州逍遙嶺，憇施莊，再憇州治。州以霍山名，北關外有扁曰依霍太岳也。禹貢既修太原，至於岳陽，又壺口雷首，至於太岳，指此趙襄子臣原，過得朱書。唐高祖舉義，白衣老父詣軍門，傳神語助兵，皆其地也。今存原過祠，宋老生墓，是夕宿新置鋪。

二十三日，至趙城塗，遇羌使延見之。縣有媧皇陵，趙簡子墓，過洪洞有碣，曰師曠故里，曰叔向食邑。又有阜陶廟，蘭相如墓，縣北惠遠橋，有通霍渠，南爲聚瑞橋，澗水如帶，西匯入汾臨汾，高河橋，即澇水三橋之水，並資溉田，抵平陽府治宿。

二十四日，謁帝堯廟，校閱營兵於廟左演武場。

二十五日，發平陽，憇襄陵，趙曲鎮有馮溝澗，過曲沃蒙城驛，北有碣，曰虞臣伯益故里，曰文中子故里，宿高縣鎮。

二十六日，憇侯馬驛，過隘口，亦曰厄口，晉所置鐵嶺關也，出口有碣，曰裴晉公故里，再憇聞喜，上東鎮，宿縣治故桐鄉也。漢書元鼎六年，將幸緱氏，至左邑桐鄉，聞南粵破，以爲聞喜，縣其故城，在今縣東南東，又有碣，曰郭璞讀書處。

二十七日，憇夏縣水頭鎮，晚宿安邑運城。

二十八日，登歌薰樓，觀鹽池，池周百二十里，宋分東西爲二，各置場務，明分東西中爲三池。

東中屬安邑西屬解州水經注水出石鹽自然印成洵坤輿中神異物也唐賜名寶應靈慶池今池北土阜有神廟坊曰地寶天成南臨池即歌薰樓坊曰舜彈琴處是日抵解州謁關聖廟宿州邸其東關有碣曰風后故里

二十九日晨起朝服赴關聖廟拜萬壽牌

十一月朔發解州憇虞鄉再憇七級鎮宿蒲東之寺坡底

初二日遊普救寺隨閩州兵演武場蒲故蒲坂也北負關陝南阻大河憇盩河鎮晉界止此三晉本堯舜禹舊都季札觀樂夙有思深之歎兼又接壤畿封濡煦皇仁匪伊朝夕故土俗最淳樸敦厚年穀屢豐米直每斗率銀錢許人民樂業所在鼓腹擊壤是日抵風陵渡口一曰風陵堆史記作風陵水經注謂之風墄按閩鄉載女媧墓女媧風姓故名爰具牲犧祭河神既渡宿陝西潼關縣是日也風恬水激暖若三春

初三日登麒麟山觀元季鐵鐘山爲縣城盤跨扼河之衝故潼關又名衝關晉豫雍三省分界處也故潼關在華嶽北隋移縣東即古城關唐移北臨河則今縣治經華嶽廟登閣見三峰削成翠落天半遂遊華山蜿蜒而登至青柯坪坪在山谷盡處陟嶽之初級也二鼓回華嶽鎮宿是日恭接恩賜食物

初四日再登嶽廟之閣、攀畫三峰勝景、因思昔時王蒙知泰安州、張絹素廳壁、日對泰山、輿到輒一舉筆、圖成示陳汝言、值大雪、汝言張小弓、夾粉筆彈之、遂爲雪景、一時推爲神筆、王陳以繪事擅藝千古、然必臨摹真景、纔肖天然之趣、余今亦同此意耳、至華陰縣、憇敷水、唐驛也、白居易詩、春風敷水店門前、水經注、敷水南出石山之敷谷、北流注于渭、又名羅敷水、有謂即樂府羅敷者、悞羅敷、趙人今邯鄲別有羅敷潭、是日過華州、柳子鎮、宿州治、華陰東有碣、曰王猛墓、州東有碣、曰唐汾陽王故里、曰陳希夷墜驢處、

初五日、憇赤水、卽古灌水、水經注、水出石脆之山、東北流、與黑水合、北流注于渭、今名高谷、水再憇渭南、出豐原驛、過澗河、卽首水、水經注、渭水又東、首水自倒虎山南、總五水單流、北注、有澗橋、一名萬里橋、其地有半日村、唐郎士元別業在焉、宿零口、亦曰冷口、冷水至此入渭、水經注、冷水出浮肺山、宋敏求、長安志、零口水濁利灌溉、

初六日、過臨潼之新豐、東有碣、曰南原鴻門、按史記注、新豐古城、東未至戲亭、道南有斷原、南北洞開、卽鴻門、今臨潼有戲水鋪、鴻門亭、是其蹟也、劉項遺壘、都付榛翳久矣、至縣治、西安將軍督撫、率官弁來迎、延見行臺、畢、因登驪山之巔、有老子祠、刻玉爲像、晚浴于湯池、水經注、魚池水之西南、有溫泉、世以療疾、卽此、唐開元中、建華清宮其上、築會昌城、置百司、公

卿邸第徒增繁侈今池水四周築石如環中一小石鑿七竅出泉飛流瑩澈湔滌神襟覺山水有清音耳宿臨潼有張橫渠講學坊

初七日憩咸寧灞橋鎮水經注灞水歷白鹿原東又北入于渭漢書注灞水古曰茲水秦穆公更名以章霸功唐時多於此橋折柳送別岑參詩山開灞水北雨過杜陵西今縣治有少陵原樊川黃陂猶存過灞河至灤水三輔黃圖云灤水出藍田北北至霸陵入灞唐詩鹿原陰面灤川湄今府城東北有龍首渠乃導灤水者也終南太一寒翠巒蒼渭流襟帶澄如鏡時督撫標營弁暨滿漢兵列隊出迎進西安長樂門以督署爲行臺延見官弁等

初八日拜發奏章

初九日出安定門演武場校閱督撫等標兵余亦乘馬騎射

初十日發西安憩長安之三橋鎮渡澧水入咸陽界長安志澧水自長安縣界來下流入渭遂過渭水浮橋水經注渭水東與豐水會于矩陰山南水上舊有浮橋三輔黃圖橋在便門外跨渭水亦名中渭橋又曰咸陽橋杜甫詩塵埃不見咸陽橋是也憩縣治過馬跑泉宿興平東關

十一日過興平縣漢之槐里也登西坡謁姜嫄后稷祠有玲瓏石形質甚秀其驛曰白渠本

成國故渠魏衛臻征蜀所開非漢時白渠也今湮廢憩馬嵬鎮唐楊貴妃墓在坡前再憩東扶風鎮宿武功本古郃國堯封后稷于此漢置棗縣棗即郃

十二日憩扶風縣西有班固馬援墓坊曰古美陽城按漢美陽故城在武功西北後魏移置古郃城扶風非故城治所或地界相錯而混再憩岐山縣之益店鎮宿登西城北望岐山南眺五丈原按河圖岐山在崑崙東南名地乳漢書注其山兩岐俗呼爲箭栝嶺今日鳳凰山以周初鶯鶯鳴此故名五丈原在石橋山側與寶雞接壤蜀志諸葛亮由斜谷出據五丈原與司馬懿對于渭南即其處

十三日微雨憩鳳翔縣界第五村再憩寶雞邸店鎮西北有瀑布三泉遙望陳倉諸峯與終南太白綿亘羅立雪影暗颯寒颺颯襟渡汧水水發源隴州自汧陽流入水經注汧水自茲山東南流又東流于渭水是夕宿寶雞縣有坊曰陳倉古道即秦文公祀陳寶處祠在縣東二十里渡汧後所必經也

十四日在寶雞雨止午登北山遊八角寺金臺觀南眺羣峯俯囑渭水山有碣曰雞臺金臺有張三丰祠圖經娑羅泉在縣東二里二丰養真于此惡蛙聲咒之後產蛙不鳴今有碣曰張三丰得道處

十五日天陰無雨過渭河橋及清澗河抵益門鎮鎮西據益門山元平章李思齊築爲入北棧之始備牲帛祀棧道之神過二里關有巡司愬觀音堂歷大散關關東卽和尚原與仙人武休馬嶺畫眉諸關聯絡臂指當秦蜀之喉襟水經注兩當水出陳倉縣之大散嶺昔孔明引兵出散關圖魏吳玠扼和尚原爲宋守英風勁烈山谷爭雄今遺營殘壘唯寒鴉數點出沒耳登煎茶坪坪高二十里石磴峻滑山巔積雪盈尺人馬行雲霧中聞水聲融融土人云是瀑布聲過石埭鋪一名白勞孔明曾築寨蘇軾有詩再愬東河橋宿黃牛鋪吳璘以兵援黃牛堡卽此地

十六日天陰微雪冰漸覆地愬鳳縣草涼驛一名草橋邵康節過此有草涼樓詩雪止再愬王家臺宿縣治自縣之斜谷抵褒城之褒谷總曰連雲棧有板閣三千八百餘間華陽國志諸葛亮相蜀鑿石架空爲飛梁閣道然觀張良勸漢高燒絕棧道則自秦漢時已有非孔明創造也或更加修築不可知

十七日晴出縣西門南折登鳳嶺嶺甚峻石斷斷如編齒馬踏有聲愬心紅鋪橋棧漸多再愬廢邱關一曰費邱晚宿南星鋪自鳳嶺以南始有竹

十八日愬榆林鋪過柴關嶺下嶺入紫柏山卽華陽國志之紫柏坂也地多紫柏有留侯祠

碣回張良辟穀處再憇廟臺宿留壩驛

十九日過畫眉關入馬鞍二十四嶺憇青羊鋪有青羊河水經注水東出馬鞍山歷谷西流至故道城東西流入故道水卽謂諸嶺之水也再憇武關驛卽武休關過河宿褒城馬道驛有馬道河一曰樊河入褒水上有橋故又名樊橋驛有碣曰蕭何追韓信處蓋流俗相傳不經之說也

二十日憇二十里鋪過十里關再憇青橋驛以青橋山而名其北有河西南流入褒水是日始出北棧宿褒城縣治所歷觀音碕鋪並怪石嵯峨懸崖欲墜江流激射勢如劍拔弩張觀音碕舊名閻王碕康熙中撫臣賈漢復煨石開道始易今名化險爲平行旅稱便雞頭關居山絕頂唐韋莊詩石狀雖如幘山形可類雞是也關下有門即五丁所開石牛道名褒谷口有七盤嶺自褒以西柑橘甚賤民多稻田服用水牛

二十一日憇祁店再憇沔縣黃沙驛有黃沙水按水經注黃沙水北出遠山山谷遼險人跡罕到谿曰五丈谿水側有黃沙屯諸葛亮所開其水南注漢水則驛卽其屯地也是日宿縣治出東關祭武侯廟廟本蜀校尉習隆等表建渡沔水復祭武侯墓登定軍山水經注沔陽故城南對定軍山武侯遺令葬此又沔東關有馬超墓

二十二日由沔入南棧，憩蔡壩，再憩青陽唐驛也。武元衡有宿青陽驛詩。經龍門閣至大安驛，舊大安軍治，此有大安河源。自普明山南流與漢江合。九域志謂之金牛驛。過驛爲寧羌之烈金壩。石櫃閣，杜甫龍門閣詩。清江下龍門絕壁無尺土。石櫃詩。石櫃層波上，凌虛蕩高壁。蓋指漢江也。名東漢水。按地志，烈金壩在蟠冢山下。杜佑通典，漢中金牛縣蟠冢山，禹導漾水東流爲漢水，然漾水發源甚微，合五丁峽諸水流爲沔，厥流漸大耳。又有嘉陵江，名西漢水，在州境西北。是日過五丁關峽，曰五丁峽，亦曰金牛峽。兩山夾道，曲折如巷，石壁千尋，松柏交映，水從峽中噴薄而出，潑潑馬蹄間，礫石森羅，奇險萬狀，遂抵滴水鋪宿。

二十三日，天陰，經柏林驛，憩寧羌州治，再憩黃壩驛。有黃壩水及回水，可溉田。過七盤關，盤折而上，其嶺亦曰七盤，非褒口之七盤也。岑參詩：蜀郡路漫漫，梁州過七盤。又曰：五盤杜甫詩：五盤雖云險，山色佳有餘。中有坊曰秦蜀交界，下嶺宿磚頭驛。川省廣元所轄也。陝地土厚水深，民多厚重質直，易以從教。其米直唯省治略昂，自鳳翔以西，接近川省市價俱平。歲收豐稔。

二十四日，憩神宣驛，登黃荆嶺，及龍洞背兩峯夾立，陡插霄漢，嘉木排攢，巖壑森幽。其間一山如獐龍橫跨，鱗脊翕張，有水自北流入洞中，經二十里始出，合嘉陵江。是日抵朝天鎮宿。



有巡司古籌筆驛也武侯嘗駐軍籌畫于此誦義山猿鳥風雲詩句感惻久之

二十五日具牲帛祭嘉陵江神乘船過廣元界抵昭化宿有桔柏渡距昭化二里一名桔柏潭爲嘉陵白水二江合流處白水即羌水也杜甫桔柏渡詩青冥寒江渡鷺竹爲長橋是時曾置竹橋矣兩岸山峽衿東江流波濤迅疾其山石文理詭異埵穴攢簇呀然巖然或尖若筍或圓若毬或若懸瓮或若積瓦或半圍若洞孔或斜壓若頽崖或突若虎攫或隱若獅蹲柳宗元萬石亭白居易太湖石二記所摹狀不盡者在廣元界有洞深遠曰甘露洞石壁斲穴如鋒窠刻浮屠像曰千佛厓厓上鐫至正五六年蒙古名氏俱稱仕蜀經此留記

二十六日過天雄關登牛頭山俗名五里磴盤旋石磴倏忽升降者三十里劍門之險阨也憇大木塘過劍州高廟鋪歷誌公寺七里坡自坡迤南峯巒環疊柏林甚繁遙望羣山攢削切漢穿雲少近則峭壁迴抱如城郭狀即劍門關也本曰梁山又有劍山大小二並鑿石架閣小劍勢尤巉嶮姜維自沓中爲郤艾所摧還保劍門即此古稱重險之地宿兵屯戍填谷塹山今寔海祗席村墟彌布閣上一僧喃喃誦經爲焚修棲息之所當年爭鋒畫堵之場俱證以清淨業因矣中又有大小劍二水分流至兩溪口而合名水會渡一云水回渡杜甫有詩註家泛引水經注之會口當之非也關內礪石多刻唐人舊句是夕宿劍門驛

二十七日自劍門西行登五里坡石磴硤磔盤辟而上憩青樹塘古柏數萬夾道仰窺天罅碧痕一縷過漢陽鋪下憩石洞溝復上坡柏樹漸稀過又手坡循山之半腰下宿劍州亂峯俯仰如笏立石大者如屋廬如象牛小者如盆盎

二十八日出州西門登大坡過清涼橋憩柳池溝舊爲柳溝河沿坡募澗登頓數十里宿武連驛北周廢縣也西坡古刹曰覺苑有碑二一鐫逍遙樓三字字徑尺餘大曆五年顏魯公書一鐫郭璞曰縣路翠武功貴縣路青武功榮岷山何榜茲地勉忠孝聖世慶元丁巳治路種松按岷山何者宋縣令何瑛考劉宋元嘉中僑置武功于此故仍其舊稱但郭璞晉人何以先有武功之目讖記譌謬不足信矣蜀中氣候不甚寒崖草帶綠麥苗正青人皆衣單袂山麓紫花含笑燕蝶穿擲往來

二十九日自武連南行石磴曲折十里餘至山頂曰瓦子礮自礮循山行山坡紆複似往仍迴東西迷目平轉三十里憩梓潼上亭鋪再平轉二十里至梓潼廟廟在山巔燬于火復轉磴而下者二十里抵縣治宿棧道竟爲潼江在縣西七里自平武縣流入一名馬閣水有馬閣山舊傳鄧艾伐蜀路出江油見高崖峭壁乃東馬懸車造作棧閣因得通路故山水取名也

三十日出縣南門，憩石牛鋪，再憩綿州魏城驛。西魏之廢縣也。過銅馬鋪，渡涪江水。經注涪水東南流，逕涪縣西。蓋州本漢涪縣，水以此名。自江油縣流入州北，分二派。至彰明廢縣南，合流。有廉讓二水注之。南逕州城。西會安昌水入潼川。州界謂之內水。晉義熙中，朱齡石以奇兵從內水向黃虎，是也。夕宿綿州西關，自梓潼至銅瓦多平山小溪板橋，茅舍麥苗，芋眠豆蕘，彌望行者。有去險就夷之樂。自銅瓦至州治，高高下下，地勢盤迴，爲蜀東北要衝。彰明廢縣在州北，有李白宅青蓮鄉，白所生之地也。州產水蘿蔔，脆美如梨。

十二月朔發綿州，憩皂笊鋪，再憩德陽。羅江驛，唐故縣也。羅江有二源，一曰寧江，一曰冷水。並自安縣流，經驛北，匯焉。過白馬關，相對者爲鹿頭關。杜甫有鹿頭關詩，山勢自劍門來，至此始盡。關下落鳳坡，有龐士元墓，廟宇二重，中塑孔明士元像，古柏兩株，甚森秀。經靈龕鎮，下坡，道路坦平，天氣融冶，修篁夾岸，過綿陽河渡口，卽綿水也。自綿陽縣流入，晚宿德陽，治川省督撫來迎。

初二日，憩漢州之小漢鎮，過金雁橋，橋跨雁江水，俗稱金雁河。自什邡縣流入東南，至州城，合沉犀河，抵州治。廣漢驛東南有房公湖，一名西湖。唐房琯爲刺史，所鑿。陸游詩：繞城鑿湖一百頃，島嶼曲折三百里。其勝槩可想也。過新都彌牟鎮，有清白江，卽古湔水。自新繁縣流

入今名彌牟河、路左爲武侯八陣圖、祠宇巍然、按明楊慎記新都之八陣圖、其地象城門四啓、中列土壘、約高三尺、耕者或劃平、經旬復突出、今如小冢、漫衍不可辨識、抵新都縣治、漸晚、官弁軍民送者衆、乃秉炬入成都。

初三日、在成都古益州治、此西北有石笋二、杜甫詩、陌上石笋雙高蹲、是也、舊稱武擔山、文翁學堂故址、即今府學。

初四日、閱馬于箭道、出府南門、謁昭烈廟、遊杜少陵草堂、杜詩、背郭堂成蔭白茅、即此。

初五日、校閱營兵于教場。

初六日、在成都。

初七日、恭迎上諭及賜物、轎軒所歷、屢蒙恩賚、遠頒彌增感戀、是日發成都、憩新津之金花橋、至隻流舊縣、隋置在二江之間、故名二江、一曰郫江、水經注、江水又東南、徑武陽縣、有郫江入焉、今名金馬河、一曰汶江、今名簇錦河、合于笮橋河、並自溫江縣流入、南關有碣、曰先賢瞿君故里、按寰宇記、瞿字鷓子、後漢犍爲人、入峨嵋山、得道、新津漢犍爲地也、過黃水河、竹橋、再憇花橋、鋪過金馬河、竹橋、竹橋法、以竹百餘束、橫列河中、覆以蘆條、護以欄楯、袤十餘丈、廣丈餘、以葦籜約之、又編竹爲墩、實以石、分置四隅、復有大墩二對峙、上流用巨索繫。

橋之脇視水消長以制緩急人馬行則動盪有聲隨波升降亦異觀也是夕宿新津

初八日微雨憩邛州之斜江河其水自大邑縣流入遂宿州治自成都迤西而來瓜疇芋區野花匝水磴山確之屬旋轉波中竹高八九丈林中谷谷鳩鳴童穉赤足嬉遊余憑軒寄眺亦忘其爲冬序矣州有文君井及琴臺

初九日晴出州南關過浮橋有邛水一名南河合文井江水經注文井江李冰所導至臨邛縣與僕布水合卽此憩巍峩店一曰臥桂店與蒲江交界再憩名山縣黑竹關宿柏站自邛州浮橋登土坡以抵柏站岡隴平夷稻畦環繞芭蕉竹柏翠碧交映鸚鵡畫眉共語

初十日過洗馬池及白土坎坡勢漸高厥土赤墳石圓而理蠡踰縣治十里入山峽地益險峻復類棧中景象歷金雞關一名雞棟關過孝廉橋旁有高孝廉墓按輿地碑目墓碑漢建安十四年立有二一曰高顯字貫方一曰高君實字貫光並舉孝廉世遠年湮不可定爲何人墓也經桐梓林有土司跪迎道左循雅河而西緣山傍岸抵雅州府治宿雅河本名青衣江自蘆山縣流入水經注青衣水出青衣縣西蒙山東與沫水合沫水卽平羌水源出生羌界亦自蘆山流入水流甚急波濤洶湧澎湃而下如河劈華潼潮奔羅剎蜀塞之巨川也跨河有小鐵索橋是日薄陰巴蜀江水沃野土地肥美有竹木果實之饒民俗勤儉米直不過

數分自雅州以後，番界交錯，越嶠踰山，商旅艱阻，故米麥漸昂貴。

十一日，出府南門，上坡西南行，山勢崢嶸，林木叢箐，陰濛細雨，屈折蟄封，間赤泥如膏，馬蹄黏澁，行步以寸計，遙見兩山夾峙，中如巨門，松柏穿柱，泉流奔洩，地名對巖履棧，上下沙石，憂摩有聲，人多悸恐，馬亦喘汗，至風木了磴道，轉高山禽，練雀竦立，人行樹底，面皴碧色，迤西亂山萬笏，天日冥蒙，礪中大石，傾仆星塊，瓦鱗紛錯，畦野水覓石罅，流怒而噴，激鑄如雷霆，竟一日之力，僅行四十五里，泥淖顛蹶，而至觀音鋪宿焉。

十二日，過飛龍關，雲霧四塞，咫尺不辨，人馬行三里餘，始開霽，山路漸燥，盤折而下者十五里，曰斜蘇灣，一曰麻柳灣，復繞山而轉，歷高橋關，有高橋水，自雅州八步石發源，流合榮經二水，是日愬新設站，抵榮經縣宿。

十三日，出縣西門，越坡跨棧，忽上忽下，林木愈稠，飛泉陡注，時見番民持斧，鑿治道，過鹿角壩，經箬口，及安樂鋪，山愈險峻，雲霧沈黑，細雨飄瀟，猿猱歎啼，岩壑應響，馬蹄撇振，行者相顧，失氣噤不敢發聲，是夕宿黃泥鋪。

十四日，過大相嶺，舊傳武侯南征，經此而名，嶺高四十里，峰巒屏插，四時氛霧，噎霾雲充，塞居民罕睹，日光積雪數尺，巖下垂凌，長丈許，如石筍，磴砒玉峯，迴映瓊光，迸裂寒氣，逼射

鬚眉中多虛閣險厓，明初景川侯曹震嘗修治以通行旅。至今賴之。歷小關大關二山，長老坪徑摩穹蒼壁色，積鐵縈盤縷，縷陰颺怒號。至九折坂，及頂有坊曰漢刺史王尊過此。王陽不過此。按漢書尊爲益州刺史，行部至邛郫九折坂，問吏知王陽所畏道，叱馭前驅。注云在蜀郡嚴道縣。今榮經爲漢嚴道縣治。有邛來山在西南。華陽國志：邛崃山本名邛笮，故邛人笮人界也。巖阻迴曲，九折乃至山上，或以大關小關即古邛來蓋亂山綿絡，都有是稱矣。自踰嶺後，雲開日現，復別具一境界。又轉折下二十四盤，風磴竊曲，長蘿卷舒，抵清溪縣宿。縣本古西夷笮都侯國。唐以後爲黎州。本朝置黎大所。雍正八年建縣城，築山上，形勢陡峻，有大渡河，卽古泅水。宋藝祖以玉斧畫界處也。

十五日出縣西門，步下石磴百餘級，洩雲霧，霄陸墜一綫，蘇皮披裂，峽束堂隍，過河緣山腹而南而西而北，紆曲往復，咫尺變換。王維詩所謂循山將萬轉，趣塗無百里也。余自出京都後，皆望西南行，至此始轉爲北。過冷飯溝，四丫口富莊，放牛坪，斑鳩巖，溪口而至泥頭，宿黎地產椒最辛烈，又諺曰黎多風雅多雨。

十六日憩林口，上飛越嶺，嶺高三十五里，自泥頭西北，附山臨澗，蟻轉蛇行，下老軍口，復攀緣而上，俯看二郎澗，激洌盤渦，颺颺林響，岩谷奔峭，霞霏閃映，過高橋林口，步趾益高，身出

度鳥之上羣峰輻輳若拱若伏古木傾欹奔泉衝射皆獲柔聯臂之路咏杜甫左牽紫遊韁飛走使我高之句殆爲茲寫狀也行至伏龍寺馬定其喘人調其息惟見烟霧寥寥微霰飄零山如疊壁樹若珊瑚復直再躋旁嶺氣少沉霽牽馬下磴抵化林坪坪前萬山攢削峻棧崢嶸中有地平衍剛可建立城垣鐵壁屹峙隘口岌業鳥道蠶叢祇通一線舍此則難飛越故坪最爲扼隘之處本唐宋以來華羌之分界今爲腹裏番漢雜處向置副將鎮戍近移駐秦寧改設都司於此是夕宿化林

十七日烈冷磧自化林坪下磴曲折附南山之棧者十五里過澗登北山繞山西北行遙望西山有碧色一彎者爲瀘江復轉而北江在山下山路甚陜不可並騎蓋始鑿山爲徑者迸星落仞阻于斗振之勢不能復寬尺寸俯臨瀘江砮崖激箭約百餘丈行者跼縮莫敢却視迤邐至瀘定橋東岸宿焉瀘水入大渡河洪波迅急石塊大小無數難施舟楫往時土人率用革船從三渡口以濟康熙四十年打箭爐歸我版圖西番諸長絡繹貢獻距化林八十里地名安樂山忽平夷有司以聞聖祖敕諭相視遂建鐵索橋東西長三十一丈一尺廣九尺施索九條索之長視橋身餘八尺而羸覆木板于上翼以扶欄鎮以梁柱皆鎔鐵爲之午前則滿鋪板午後風起減板一半狀若窗櫺以通風氣其橋中央低而兩頭昂如張正練行人



凌風跨板而過、左右動搖不覺騰身、雲霧中兩耳濤聲轟激、心神震悚、昔年欽賜佳名、瀘定御製碑記勒石、自是貢道廣通、聲教訖遐方矣、橋設巡司及把總守之、

十八日過橋、西北行、經明正土千戶界內、至咱里歷小烹大烹二壩、暫憩黃草坪、登大岡山、高萬仞、路徑陡迤盤旋而上、俯矚羣山拱伏如兒孫、瀘江一抹痕、遙貫山脚、過金釵、編約二十里、峭壁千霄、橫空鳥道、瀘江流其下、聲如萬馬奔騰、棧路在山半、寬者劣五六尺、山壁復突出、大石行者稍不戒、下墜江中、至此迴視、劍閣連雲如平砥矣、峽中少平處、曰頭道水、在南山最高之所、瀑布湧起、皎若練光、是夕宿頭道、

十九日憩柳楊、登大小糊梯、糊梯以西山勢略開、江岸有地、番人爨石爲礪、樓相與聚居、即打箭爐也、本漢旄牛徼外地、舊傳武侯鑄軍器于此、故名、康熙初歸附、後以西番侵擾、討平之、設官兵戍守、雍正七年移雅州府同知駐此、爲通西藏、西海之要區、茶貨所聚、市肆稠密、烟火萬家、外有瞻對、喇滾把底及綽斯中單、東革什咱、凡五安撫司、與爐接壤、是夕宿於瀘公瑣、南達爾查及番僧僧目等、以鼓樂旛幢來迎、

二十日發打箭爐、憩啞池塘、帳宿于遮多、遮多本名折多、又曰藥山、山高而漫平、有瘴氣、二十一日過遮多山、憩巴拉思陀帳宿于弓把石地、俱有瘴、

二十二日憩銅鼓石帳宿于上巴翠

二十三日憩巴辣頂遂抵泰寧自打箭爐西南山谷中出向西北行至泰寧山皆平坦童童無草木皆沮洳黑墳不宜耕種三百里內田廬絕跡間有碉樓小竇番民皆蓬首垢面無復人形除塘兵之外鮮有華人往來泰寧番名格答雍正八年遷達賴喇嘛居此賜今名設副將及都司駐防其地兼轄化林德靖阜和寧安等營城建於東山下關四關南北羸而東西縮山趾下有碉樓數處土人所居是日至惠遠廟宣傳聖旨頒給達賴喇嘛及其弟子酋長等賜物有差惠遠廟在城外之西北南向建都岡樓三重矩而平頂上爲睥睨以樹旛旛中無門橫闢小牖下無牖前闢一門西南隅翼以小戶內皆露柱無間隔惟置天井以來白光樓之上有複道通西樓別建小室數楹達賴喇嘛居之

二十四日達賴喇嘛設宴于都岡樓是日拜發奏章

二十五日余贈達賴喇嘛金帛等物

二十六日早微雪

二十七日至三十日早晨見達賴喇嘛自午至申接見大喇嘛暨諸酋長土司番人等皆賞以金帛有差

# 西藏日記卷下

清 允禮 撰

雍正十三年乙卯元旦在泰寧率文武官弁拜萬歲牌於都岡樓是日天氣晴和臣民懽忭望闕抒誠咸荷帡幪遠被車書文物之廣洵前古所罕見也午宴達賴喇嘛及僧徒千八百人會長百十八人

初二日申時大雨雪

初三日晚晴

初四日達賴喇嘛進丹書于都岡樓是日給賞土司等金帛

初五日至初十日見達賴喇嘛如前

十一日道場竟賽給衆僧八百人達賴喇嘛恭修請聖安之儀

十二日立春雨雪聞雷泰寧一帶雪山處冬月即雷

十三日大雨雪

十四日微雪

十五日晴晚復大雪

十六日大雪晚晴

十七日達賴喇嘛起藏經道場

十八日至二十日見達賴喇嘛如前

二十一日晚雪

二十二日如前

二十三日達賴喇嘛贖魄受其銅像畫像餘却之隨分頒從使官屬

二十四日道場竟復資僧徒如前

二十五日見達賴喇嘛如前

二十六日恭迎上諭及賜物至

二十七日賞土司番人銀兩勞其修治道路

二十八日大風

二十九日再宴達賴喇嘛及僧徒會長如前

三十日午時大風雪晚晴

二月朔日達賴喇嘛宴饒于都岡樓上建三簷黃繖一彩幢二絨纓白旗二皂纓赤緣白旗二錦帳四番僧數人俯睥睨上吹海螺喇叭以迎余同達賴喇嘛中道入余東坐西向達賴喇嘛西坐東向座高七尺加四褥次章嘉胡土克圖西向座高四尺五寸諾木罕東向座高二尺再次都統蕭格副都統福壽西向公瑣南達兒札東向皆褥地坐其下東列席六從使官弁西列席二番僧僧目及西藏使臣章嘉弟子等褥地對向坐坐定僧揭席羅儲三行餅饊層疊上列杏桃諸品初獻時二老僧向上三拜北面倚柱坐口喃喃誦番詞誦竟樓西南隅鼓吹大作其鼓以鐵爲腔鞞一面形如半瓜四番優躍而出一人抹首赤錦三人抹首素帛並錦窄袖紅革履腰束絳帶膝綴銅鈴右握斧左縮靴魚貫躬身入庭中屈右膝以手抄地至額已而竦軀雙舉斧超距曲踊俛仰合節有長地率然之勢斧柄置鈴聲琅琅與鼓相應良久鞠脛告退中華優前奏樂樂三終番優更躍而進撚其斧作躡立狀揮其靴作蹲伏狀十盪十決仍鞠脛退如前中華優再奏樂樂三終番優三上側身立兩臂運掉支左誦右若射若搏欸搖斧振鈴揮靴前逐散列四隅復聚而肩隨歛而鱗次仍鞠脛退如前是時觀者目爲愕貽心神震蕩問其制云唐時公主嫁西番所攜之樂伎也余嘗攷周禮韎師掌教舞韎樂旄人掌教舞夷樂韞韉氏掌四夷之樂與其聲歌禮記曰昧東夷之樂任南蠻之樂

今番優蓋即任味之遺意耳宋熙寧中嘗取樂於高麗以備國風則此亦可資輶軒之采矣  
速樓上樂作宴遂畢

初二日治行并以金帛贈達賴喇嘛及賞僧徒酋長等

初三日發泰寧達賴喇嘛送至惠遠廟門番僧等跪送道左泰寧本四面枯山百物不產歲多風寒燠不時其地爲控扼諸藏要區元以番僧八思巴爲大寶法王鎮撫各部明初置烏斯藏朵甘二指揮司官故國公南哥思丹八亦監藏等封番僧爲大寶大乘二法王及闡教護教闡化贊善等王各給印誥俾教導其衆後製金牌信符以通茶貨本朝德威大播諸番獲托宇下皇上煦育仁慈勤加綏輯番民覩使車言旋引手加額咸切訓行近光之思益信聲名洋溢遠矣余因避遮多山瘴自泰寧東南行進鴉落溝自入谷數里山嶺突兀林木葱鬱烈下板廠望雪山高聳爛然如銀其間復含碧色光芒射目者萬年冰也遂帳宿於山下忽一縷雲氣起自雪山少頃已積雪瀾漫山林隱形矣終夜大雪深二尺餘按杜甫詩更奪蓬婆雪外城元和志大雪山一名蓬婆山胡三省通鑑注蓬婆嶺其地在雪山外金履祥書注岷山數百峰大雪山三峰闔其後一谷名鐵豹嶺者有西岳廟廟下名羊膊石江水正源也其西南分一源又爲大渡江蓋大雪山綿亘番界禹貢第指蜀江所發以爲岷山導江其

實江源在大雪山猶導河積石而河源却在崑崙也

初四日發雪山被氍擁毳霏屑踞瓊攀緣詰曲而上者二十里許及頂有平地十餘里路南積水一泓地名海子爲深雪所覆不見其涯淡平處周圍復起高山非人所可登陟爰陳牲帛西向祭其神人騎旋轉雪中深若陷淖憩馬家店迤東一派杉林窅無涯際稍頭雪片時墜如柳絮成團又三十里許乃帳宿于中帖其地有溫泉

初五日自中帖起程雪勢雖微山勢猶嶮憩臥牛莊山路漸平附山傍澗而行礪樓稍多至熱水塘氣甚鬱蒸馳而過宿打箭爐按宋史志嚴道縣有礪門砦元史志至元二年授雅州礪門安撫司高保四虎符名勝志飛越山下有唐時三礪城今雅州府西北天全州與打箭爐交界爲唐之和川鎮宋元之礪門蓋番氏皆壘石爲之故曰礪門曰礪樓篇海云礪樓石室是也

初六日發打箭爐憩柳楊宿頭道水途中山桃初綻綠草茸茸香風馥郁撲人口鼻

初七日過大岡山憩黃草坪及小烹壩過湫定橋宿東岸公署橋跨大渡河按漢書以青衣水爲大渡水水經注以旄牛徼外之鮮水爲大渡水唐宋以後始以古澗水爲大渡水澗水卽水經注之澗水也澗澗字形相似而訛然班固云大渡水東南至南安入澗酈道元云澗

水南至南安入大渡水則大渡與濊濊至下流始合耳古青衣水今謂之平羌江方輿勝覽大渡河于黎州爲南邊要害之地河流澎湃如瀑船筏不通名曰噎口殆天設險以限蠻夷今自建橋之後梯航貢獻王路蕩平迴軼前代規模矣

初八日愬冷磧宿化林坪化林都司署內長春花一株高丈五尺開花如碗大坪下崖中產石燕每長夏陰雨則飛出墜草間人得之則石也具燕形

初九日過飛越嶺名勝志唐飛越縣在飛越山下爲沈黎西境要害之所愬林口宿泥頭鋪是日大雪

初十日愬富莊宿清溪縣治縣南有清溪關故以取名名勝志古清溪關唐韋臯所鑿以通好南詔者自此出邛部經姚州而入雲南謂之南路在唐爲重鎮嘗僑置寧州于此是日遇風

十一日過大相嶺觀所作石刻愬黃泥鋪及箐口宿榮經縣治涿榮經二水得名榮水在城北一出相嶺一出番界經水在城南一出瓦屋山一出改丁河一出汶川五水會流總名榮經水北至雅安西入青衣江縣界麥苗四寸遍處皆茶花

十二日天陰微雨過飛龍關愬觀音鋪及新添站宿雅州府治按禹貢蔡蒙旅平和夷底績



正義曰蒙山在蜀郡青衣縣蔡山不知所在輿地廣記蔡山在雅州嚴道縣嚴道今榮經縣也並無此山名葉夢得妄以雅安縣東周公山當之明一統志遂謂蔡山在州東五里又有地名旅平在州東十里夏禹治水功成旅祭於此皆荒謬不足證信和夷水經注和上夷所居之地寰宇記和川路在嚴道縣界西至大渡河五日程唐書志雅州有和川鎮兵蔡傳云和夷地名嚴道以西有和川是也但又云有夷道則非水經注夷水東過夷道縣北在荊州域若嚴道以西古別無夷道之稱也雅州有延錦花葉似秋海棠花如紫荊草木而矮科孟冬開花季春始萎

十三日過金雞關憩名山縣有蒙山卽禹貢之蔡蒙也水經注縣有蒙山青衣所發元和志山在縣南十里每歲貢茶爲蜀之最寰宇記山頂受全陽氣其茶芳香茶譜山有五頂中頂曰上清峯所謂蒙頂茶也再憩新店宿柏站是日恭迎上諭及賜物至

十四日微陰憩大塘抵邛州宿鶴山書院觀去年所作石刻復書扁留之鶴山在城西八里相傳漢胡安于此乘鶴仙去故名益部者舊傳胡安臨邛人聚徒于白鶴山司馬相如從受經四周林麓盤躄景候融和絳桃綠柳燦若錦繡縣界有火井蜀都賦火井沈熒于幽泉是也名勝志民欲火者先投以家火頃許如雷聲用竹箚盛其焰藏之拽行終日不滅井有

二水取井火煮卽成鹽

十五日晴愨斜江河宿新津縣治地產獺民多畜之捕魚

十六日愨雙流舊縣川省督撫等來迎謁武侯祠過萬里橋進成都府南門宿督署元和志萬里橋架大江水在縣南八里蜀使費禕聘吳諸葛亮祖之禕歎曰萬里之路始于此橋因以爲名杜甫詩萬里橋西一草堂岑參萬里橋詩成都與維揚相去萬里地是日書扁送李

冰祠

十七日在成都赴滿洲城校閱旗兵

十八日再閱旗兵

十九日三閱旗兵

二十日遊昭覺寺寺在北門外宋園悟勤禪師塔院今住持百餘僧多僧侶

二十一日校閱標兵事畢發成都帳宿于昭覺寺

二十二日愨天迴鎮晚宿新都縣治華陽國志蜀以成都廣都新都爲三都廣都卽故雙流縣也新都故城在今治東二里蜀志法正依劉璋爲新都令卽此

二十三日愨彌牟鎮武侯祠觀所作石刻是日天氣驟熱從人改服單袂菜花黃豔遍地如

金翠竹參天百卉競綠間以碧桃紫蘭香穠遠襲其菜子堪壓油莖葉不可食過十里河橋抵漢州東漢益州刺史治舊有雒縣以城東洛水得名亦曰沈犀水華陽國志所稱蜀之淵府浸以綿洛者也宋明道程子曾爲州牧多善政至今祠之出北門乘船觀漁人縱獮捕魚不減少陵所詠綿州東津景色晚刻恭迎賜物至

二十四日過金雁橋裴松之蜀志注劉璋子循守雒城張任勒兵出雁橋與先主戰即此地憇小漢鎮宿德陽縣治是日天陰微雨

二十五日陰雨憇孟家店過綿陽河上落鳳坡謁龐士元祠書扁曰忠節凜然聯曰人傑不必以成敗論赤忠須得於是非明宿羅江縣治夜雨徹宵

二十六日早拜發奏章午時雨止發羅江憇皂角鋪過綿河宿綿州西關有越王樓杜甫詩孤城西北起高樓碧瓦朱甍照城郭是也甫又有左綿公館海棕詩今無考

二十七日天陰無雨自綿州過河憇沈香鋪及魏城驛羅隱有魏城逢故人詩澹烟喬木隔綿州卽此處也晚抵梓潼縣宿水經有梓潼水出其縣北界南入于涪時蜀中一種花盛開儼如紫丁香木本無葉高一二尺彌山谷嗅之輒頭痛名悶頭花

二十八日天陰經梓潼廟晉謁觀所書二扁勒石憇上亭鋪宿武連驛名勝志劍門東南有

七盤嶺廢武連縣設焉

二十九日憩柳池溝溝南有墓碑書大順二年蓋獻賊僭號也令州守刊去之是夕宿劍州  
寔字記武侯相蜀于此立劍門以大劍山至此有隘東之路故曰劍門有小劍城大劍城相  
去三十里

三月朔日天陰憩石洞溝宿劍門驛蜀有萬年松產峨嵋山長二三寸宛然成樹采置箱篋  
經年不枯植盆盎中沃以水青翠如初

初二日晴憩大木塘宿昭化縣治縣界與廣元之龍門石櫃相錯南接劍門古葭萌白水地  
也寔字記有馬鳴閣在利州昭化縣魏志徐晃與夏侯淵拒劉備于陽平備遣陳式等十餘  
營馬鳴閣道

初三日陰由昭化桔柏渡登舟抵廣元縣方輿勝覽昭化驛有古柏土人呼桔柏故以名潭  
初四日陰廣元登舟遊千佛崖觀所書扁額及偽名勝志千佛崖即古龍門閣先是懸崖架  
木作棧而行後鑿石爲千佛像遂成通衢憩沙河鋪陸行過朝天關余前經此地第從舟中  
遙望今日擊巖壑之美岡巒之峻仰穿天窻層雲盪胸始洗出山靈真面是夕宿朝天鎮  
初五日陰自下峽登舟溯流而北過上峽及三灘峽仍回朝天鎮宿蓋嘉陵江有上下二峽

危峯聳峙一水中貫其上流爲三灘水淺而駛舟人畏之灘北曰三灘峽峯巒凹凸怪石參差獼猴成羣跳尾攀樹宋文同詩嶺若畫屏隨峽勢水如衣帶轉岩陰洵紀實也

初六日晴歷龍洞背憇神宣驛宿朝頭鋪亦曰磚頭驛川路至此始竟

初七日陝西兵弁來迎過七盤關憇黃壩驛是夕抵寧羌州治劉宋爲東益州舊謂之白馬城水經注東帶白馬城一名陽平關瀘水南流入沔謂之瀘口按陽平關在州北九十里蜀志先主次于陽平關與淵郤等相拒又姜維表請分護陽平關口即其處通典張魯弟衛據陽平關橫山築城十餘里周地圖記褒谷西北有古陽平關

初八日憇滴水鋪過五丁關及金牛峽再憇寬州鋪宿大安驛一曰大安關名勝志三泉在大安軍東門外瀕江石上宋史紹興中劉子羽留吳玠等守三泉子羽以潭毒山形斗拔其上寬平有水乃下令築壘按潭毒與四川廣元錯壤爲蜀口之障古時壘砦尙存余曩過此見荆榛胷桂雜木蔽虧令有司伐去以便行旅今則翳陰卑濕者悉成爽塏因留扁于峽曰升平孔道

初九日憇青陽驛再憇沮水水經注沔水又東南逕沮水戍而東南流注漢曰沮口按沔水一曰沮水寧州本漢時沮縣地縣蓋以水名也宿沔縣治水經注沔水又東逕沔陽故城南

城蕭何所築南對定軍山蜀志先主自陽平南渡沔水緣山稍前于定軍山勢作營卽其地其故城在今治東南十六里

初十日謁武侯祠觀所題詩勒石渡沔水拜武侯墓書扁二曰名垂宇宙曰醇儒氣象留于祠并題墓碑之陰渡沔水東行憩舊州鋪及扭項鋪宿褒城縣治褒谷長四百七十里與斜同爲一谷北口曰斜南口曰褒兩谷高峻中間谷道褒水所經史記張良送高祖至褒中說以燒絕棧道者也又有箕谷蜀志建興六年諸葛亮揚聲由斜谷道取郿使趙雲鄧芝爲疑軍據箕谷谷口有石如門曰石門蜀都賦岨以石門蓋在漢中之西褒中之北司馬遷有云巴蜀四塞棧道千里唯褒斜綰殺其口

十一日過雞頭關及觀音彌觀所作詩俱勒石名勝志明洪武中增損歷代舊路修建雞頭棧八十五間有雞頭巡司卽今雞頭關也憩青橋驛抵馬道驛宿名勝志去褒城五十里曰馬道山馬道驛設焉有甘亭關隋開皇置今爲甘亭戍亦謂之甘亭山

十二日經馬鞍二十四嶺憩武關驛再憩青羊鋪過畫眉關宿留壩

十三日微雨憩廟臺過柴關嶺再憩榆林鋪宿南星鋪棧中多冬青樹生石罅中枝幹臃腫根本下垂糾結纏絡如龍蛇之狀杜甫詩下有冬青林石上走長根是也

十四日憇廢邱關及新紅鋪過鳳嶺宿鳳縣治

十五日微雨憇王家臺再憇草涼驛及北星宿黃牛鋪竟夜大雨

十六日晴憇東河驛再憇煎茶坪又憇益門鎮觀所作石刻始出棧道唐歐陽詹棧閣銘曰秦之坤蜀之艮連高夾深九州之險陰谿窮谷萬仞直下奔厓峭壁千里無土余往冬經陟時躡雪矚風攀磴上下今則春林杳靄山谷夔迷又一番景色矣遂渡渭水宿寶雞縣治元和志陳倉城在寶雞縣東二十里雞爪峯之下有二城上城秦文公築下城魏將郝昭築按蘇軾詩雞嶺雲霞古卽指此峯又軾詩回趨西虢道今有虢國故城與岐山縣交界謂之西虢渭河有磻溪石相傳呂尙釣處上有膝痕軾詩安知渭上叟跪石留雙盃是也是日恭迎賜物至

十七日憇邸店及連村宿鳳翔府治府唐肅宗置與成都京兆河南太原爲五京本漢時三輔地也蘇軾鳳翔八觀詩曰石鼓曰咀楚文曰王維吳道子畫曰維摩像曰東湖曰真興閣曰李園曰秦穆公墓墓在城東南隅軾詩橐泉在城東墓在城中無百步是也橐泉秦宮名亦謂之祈年宮石鼓今在京師太學內

十八日抵岐山縣小憇再憇益店宿扶風縣治遇番使延見行臺

十九日愬杏林宿武功縣治水經注斜水逕武功縣亦謂之武功水諸葛亮遺虎步監孟珠據武功水司馬懿因水長攻瑛亮作竹橋越水射之橋成馳其水北流注渭是日西安藩臬來迎

二十日愬河道村及馬嵬鎮宿興平縣治是日遇風晚刻雨縣本周大邱地秦曰廢邱項羽封章邯都此

二十一日晴愬馬跑泉宿咸陽縣治秦故都也西京賦秦里其朔實爲咸陽三秦記以在九嵎山南渭水北山水俱陽故名商鞅所築冀闕處周鎬京在縣東二十五里是日將軍督撫來迎

二十二日上畢原謁文武成康陵及周公太公墓按帝王世紀文武成康皆葬于畢左傳杜注畢國在長安西北今咸陽縣北五里畢原是也亦謂之畢陌秦謂之池陽原漢曰長平陂皇覽云文王武王周公冢皆在京兆長安鎬聚東社中史記成王葬周公于畢禮記太公返葬于周正義曰葬于鎬京陪文武之墓遺墟荒阜故老表而識之歷代尊崇亦可謂一體君臣祭祀同也愬三橋抵西安府治宿督署中是日恭迎上諭及賜物至

二十三日延見將軍督撫學使等



二十四日拜發奏章校閱旗兵

二十五日雨

二十六日晴再閱旗兵

二十七日三閱旗兵

二十八日校閱騎射過滿洲城晚復雨

二十九日大雨

三十日晴謁文廟觀碑洞其碑刻凡二百二十餘座中有唐國子學石刻九經易九卷書十卷詩二十卷周官禮十卷儀禮十七卷禮小戴記二十卷春秋左氏傳三十卷公羊氏傳十卷穀梁氏傳十卷孝經十卷論語十卷爾雅二卷考唐時立之學官必云九經謂易詩書及三禮三傳石經則兼孝經論語爾雅仍目爲九經貞觀中孔穎達作易書詩禮記左氏春秋五經正義永徽中賈公彥撰周禮儀禮義疏宋時邢昺疏孝經論語爾雅孫奭疏孟子皆奉詔作唯公羊疏不注姓名穀梁疏用唐楊士勛于是有十三經之目明代但取四書五經頒爲功令又踟躕于宋元儒一家之言而注疏盡廢我聖祖仁皇帝稽古右文諸經傳注各有彙纂博綜兼收集漢唐宋諸說之長皇上頒示靈宮扶植經學甚盛典也石經文刻自開

成中鄭覃同周墀崔球張次宗孔溫業等共爲校定今傳爲歐陽率更書者悞舊唐書譏石經字乖師法然終勝今之監本坊本窮經好古者于此與有助焉余前過西安有作今亦刻石是日遊曲江雁塔寺唐時進士題名處也留扁曰慈雲法雨又過興善寺留扁曰湏盤妙心

四月朔日發西安憇灊橋抵臨潼縣宿

初二日登東岫嶺憇新豐零口抵渭南縣有下邽故城蓮勺城俱在縣北漢書宣紀常困于蓮勺鹵中注如淳曰蓮勺縣有鹽池縱廣十餘里其鄉人名爲鹵中元和志唐之下邽卽漢之蓮勺也是夕宿赤水

初三日憇柳子鎮及敷水宿華嶽廟

初四日晨起登華山天氣陰暄翠色溟濛過王猛臺按晉書載記猛隱於華陰山聞桓溫入關被褐詣之捫蝨譚當世之務溫欲與俱南猛請還山諮師遂止此蓋其所居遺蹟云歷希夷峽舊傳陳搏隱處今有雲臺觀迤邐而前巒壑幽奧抵娑蘿坪十八盤及青柯坪回心石風雨交至蜿蜒入千尺幢仰見蒼厓削頽洞蒸嵐脩眉穠綠突露天罅其撇振陡上者三峯曰蓮花曰仙人掌曰落雁餘峰兒孫羅立不可紀極隱現于烟霧之中若拱若伏爭奇角勝

飛泉奔注界道噴珠余自客冬出都叨荷天慈筋力頗勝疇曩躡磴披巖殊覺健舉觀茲奇特興趣轉盛而垂緷峻滑難登洗盆玉井相望咫尺恰如方丈三山航海者風輒引去誦少陵鐵鎖高垂不可攀致身福地何蕭爽二語躡淖而歸仍宿華嶽廟

初五日憇釣橋宿潼關縣治水經注華嶽本一山當河河水過而曲行河神巨靈手盪脚踏開而爲兩王泚仙掌辨云天設四瀆自有以通無假神力銳而出者爲虎牙偶而背者爲熊耳角而嚙者爲牛首冠而峭者爲雞頭其亦有所作乎斯論難矣又水經注河在關內南流潼激關山因謂之潼關自潼關東北流歷黃卷阪北出東嶠通謂之函谷關又門水北逕弘農縣故城東城卽故函谷關校尉舊治處也漢武帝元鼎四年徙關於新安縣以故關爲弘農縣弘農郡治按秦函谷關在陝州靈寶縣西南十二里漢弘農縣隋桃林縣也潼關故城在今潼關縣東南四里王應麟地理通釋自潼關至函谷歷陝華二州之地俱謂之桃林塞卽左傳晉詹嘉所守者也

初六日校閱滿漢兵畢登潼關城樓觀所作石刻復書扁曰河山在望出關謁禹廟看石刻遂渡黃河憩隘河及新店宿蒲州之寺坡底名勝志河西岸有蒲津關通陝西朝邑縣界卽秦孟明濟河焚舟之所

初七日愨七級抵虞鄉縣本西魏之南解縣也北周保定初改名元省今仍分臨晉置是夕宿解州

初八日晨謁關聖廟觀所作石刻發解州觀鹽池謁池神廟書扁曰靈貺庶徵并觀所作石刻宿運城是日遇風按左傳晉人謀去故絳諸大夫皆曰必居郇瑕氏之地沃饒而近鹽杜預曰鹽池蓋卽今池是也山海經高前之山其上有水甚寒而清謂之帝臺漿郭璞曰今河東解縣南壇道山有水潛出滄而不流卽此處郇城在臨晉縣東北十五里故瑕城在縣西南五里水經注涑水又西南逕瑕城是也

初九日愨陶村及水頭鎮宿聞喜縣治水經注涑水出河東聞喜縣東山黍葭谷俗謂之華谷至周陽與洸水合左傳臺駘汾洸之神此洸水也涑水西逕董澤陂左傳董澤之蒲可勝旣乎注曰聞喜縣東北有董池陂蒲楊柳可以爲箭是也周陽故城在縣東二十里史記田蚡傳景帝封蚡弟勝爲周陽侯卽此晚刻雨

初十日雨止愨上東鎮及隘口過侯馬抵高縣鎮宿

十一日愨蒙城及趙曲鎮入平陽府謁帝堯廟是夕宿府治

十二日愨陽曲鎮經洪洞縣春秋楊侯國晉并之賜羊舌氏爲采邑今縣東南有故楊城水

經注汾水南過楊城西卽此也又經趙城縣造父之封邑也史記周穆王賜造父以趙城由此爲趙氏抵霍州宿是日恭迎上諭及賜物至

十三日憩施莊及仁義鎮遊淮陰侯祠過靈石縣隋開皇時巡幸傍汾開道得靈石于此故置縣取名憩索洲鎮宿義棠橋

十四日過介休縣憩湛泉及張蘭鎮歷平遙縣漢名平陶後魏避諱改水經注沁水東南注于文水逕大陵縣東南屈到平陶縣東北是也宿五里莊是日書扁曰漢代人傑送淮陰祠十五日憩祁縣水經注侯甲水又西北流逕祁縣故城南自縣連延西接鄆澤是爲祁穀爾雅之昭餘祁矣浚爲祁奚采邑國語悼公使祁奚爲元尉注云奚晉大夫高梁伯之子也奚孫盈始絕左傳魏獻子分祁氏之田以爲七縣鄆祁平陵梗陽塗水馬首孟也鄆在今介休縣東北平陵亦曰大陵在文水縣東北梗陽在清源縣南塗水在榆次縣西南漢書之梗陽鄉塗水鄉也馬首今壽陽縣孟今陽曲縣西北大孟城一曰大祁城再憩堯城過徐溝縣宿永康鎮是日晉撫來迎

十六日抵王胡鎮校閱太原旗兵憩石貼宿太安驛遠望西山峴巒諸峰亭亭拱立翠絡碧攢汾水夾流晉陽之形勝也

十七日憇清平鎮抵壽陽縣治寰宇記馬首故城在縣東南十五里水經注洞渦水東流南屈受陽縣故城東卽壽陽也韓愈有次壽陽驛詩再憇芹泉驛以芹泉山而名其泉源有二出南山谷曰南芹出北山谷曰北芹二泉合流東入平定州界亦名琴泉是夕宿新興店

十八日憇平潭鎮抵平定州州爲唐廣陽縣有故城在州南三十里有綿山在州東一名紫金山澤發水之源也按水經注澤發水一名阜漿水一名妬女泉元和志妬女子推妹舊傳同子推焚死唐書高宗將幸汾陽宮并州刺史李冲元以道出妬女祠俗云盛服過者必致風雷之災乃別開御道知頓使狄仁傑止之遂罷役今有唐李謹碑在娘子關本古承天關亦以妬女改名蓋因水有妬名村俗鑿空祀爲妬女又以水出綿山後人并附會爲子推之妹考其冊號不載祀典而碑稱妬水興雲致雨侷造化力則腰臘廟祭祀亦報功非誣但神號應釐正耳宿柏井驛是日多風

十九日憇故關入北直界再憇板橋過井陘縣穆天子傳獵于鏹山之西河注云燕趙謂山脊爲陘即陘山也宿微水

二十日憇獲鹿縣中山國之石邑也再憇趙陵鋪渡滹沱河宿正定府治隆興寺本隋龍藏寺故址有隋碑係開皇六年恆州刺史鄂國公金城王孝儒立石齊開府長兼行參軍九門

張公禮撰文余亦題詩留刻

二十一日發正定府本春秋鮮虞國地左傳晉荀吳假道于鮮虞杜預注中山之新市縣水經注滋水又東出新市縣入滹沱河新市故城又東經常山城北今有新市城在府西北恆山郡城在治西南十五里恆山卽常山避漢文諱改名是日憩伏城驛宿新樂縣

二十二日憩明月店抵定州古中山國也漢爲安喜縣蜀志先主討黃巾有功除安喜尉卽此唐常置定武軍于此蘇軾雪浪齋故址在文廟後軾于元祐八年由端明學士出知定州集內有中山松醪賦蓋在州時作也是日天氣熱宿清風店

二十三日憩慶都縣因堯母慶都誕堯于此故名有都山一名望都山水經注博水出望都縣東南流逕其縣故城南是日保定總督率官弁來迎宿方順店

二十四日晨拜發奏章遂行憩大激店抵保定府治仍宿督署蓮花池別業府治唐曰定州宋曰保州元合稱爲保定路有清苑河在城西二里源自雞距泉來分流繞城南劉因詩十載鷄泉隱是也因又有橫翠樓賦云西北有峯琅然而秀者爲郎山西四十里有泉穴城而來者爲雞水橫翠樓元萬戶張柔所構卽營蓮花池者也水經注徐水屈東北逕郎山又屈逕其山南寰宇記郎山在清苑縣西北五十里

二十六日校閱旗兵

二十七日發保定府愨曹河水經注徐水又東左合會曹水水出西北翔寧縣曹河澤東南流左合岐山之水又東南逕北新河縣故城南王莽之朔寧縣也曹水又東入于徐水是日抵安肅縣縣卽戰國時之武遂史記趙使李牧攻燕拔武遂是也水經注易水東流屈逕長城西又東流南過武遂縣南城縣北俗又謂是水爲武遂津津北對長城門謂之分門按分門亦曰汾門卽梁門陔隋名縣爲遂城劉因遂城道中詩鐵城秋色接西垣是也再愨固城宿北河店

二十八日陰雨愨高碑店宿涿州水經注漢高祖六年分燕置涿郡涿之爲名當受涿水通稱矣涿水出上谷涿鹿縣東北流逕涿郡故城西與桃水合又聖水自涿縣東與桃水合世謂之涿水又挾河東北注聖水世謂之挾活河又謂之巨馬水按此則涿桃聖三水及挾河並滙一流今之巨馬河蓋兼諸水之稱又有范水在州西南范陽郡以此名

二十九日晴發涿州愨琉璃河宿長新店

閏四月朔日恭詣圓明園復命



昔游杭州於文元書坊收得前人日記彙四冊偶一披卷第知爲入藏紀行之作未審撰者何人閉置篋中殆二十年前日晤同年吳君寄荃自云治蒙藏地理之學已數十寒暑聞余藏有石峰堡紀略寫本欲得假觀予夙欽其嗜學專篤慨然允之因言篋筒尙有言藏事之書將盡舉以供其漁采此使藏日記亦其一也歸而發篋陳書見開卷所述爲雍正十二年奉旨前往秦甯與達賴喇嘛相見兼命閱視經過地方營伍因檢東華錄考之十二年七月有果親王允禮往秦甯經理達賴住藏因閱直隸山西陝西四川四省兵之命乃知此帙爲果親王入藏往返紀程之作也書凡二卷始自甲寅冬十月終乙卯夏四月自燕晉以歷秦蜀往返一萬二千里詳紀山川風土古今名跡考證翔實詞旨雅潔篇中改竄之筆頗多當是就原本錄出而覆加訂正者王爲仁廟第十七子博學多聞妙嫻翰墨著有春和堂集靜遠齋集奉使紀行詩別著有西藏志一書流傳殊罕此日記二卷則未經刊行尤足珍也熙朝雅頌集錄王詩一卷凡四十九首其秦蜀道中懷古紀勝之詩即奉使時所作或刻石紀之余游長安時王之詩碣尙存碑林中僧寮古觀題榜燦然王詩翰之外兼工繪事據日記云十一月初四日再登嶽廟之閣摹畫三峰勝景因思昔時王蒙知秦安州張絹素廳壁日對泰山輿到輒一

舉筆圖成示陳汝言值大雪汝言張小弓夾粉筆彈之遂如雪景一時推爲神筆王陳以繪事擅藝千古然必臨摹真景纔肖天然之趣余亦同此意耳以此觀之王以河間東平之尊奉萬里翰軒之役風塵鞅掌中猶能裁絹濡毫爲三峰寫照與古人劇蹟勝標奇其風流醞藉令人慨慕無窮往返兩游華嶽前游抵青柯坪後游行至千尺曠風雨交作不果登有詩紀其事詩云甯甘望厓返梯廳懲狂韓壯游雖未竟氣象還可千行當杵斗墨潑作萬峰巒裝池張素塑旂夕供游觀是王尙繪有登華圖矣余昨歲抵青柯坪亦值新雨初霽然披巖躡磴竟徧攬蓮花仙掌諸勝不至如王有海上神山之歎誦少陵鐵鎖高垂不可登致身福地何蕭爽二語鯁生清福勝緣轉駕賢王之上又竊自負矣嗣王弘瞻憲廟第七子亦善詩詞雅嗜典籍嘗從方靈皋沈歸愚受學刻有古文約選左氏傳評點本皆靈皋爲之輯訂楮墨精善與內府刻書相埒至今爲藝林所珍祕洵可云後先濟美焉癸酉閏月二十六日清泉逸叟漫志

頃見王遠集一函爲春和堂詩集一卷紀恩詩一卷靜遠齋詩集十卷奉使紀行詩二卷其紀行詩卽爲使秦寧而作也計程五千九百餘里往返六閱月沿途所經名山大川古蹟勝境皆有詩紀之并自爲之注引証羣書咸極精博可謂昭代之宗英矣丙子

二月又記

清初之撫馭西藏恩威並用故康熙之朝信使頻繁然所遣之員大都由理藩院選派迨雍正十二年七月命果親王允禮往泰甯經理達賴喇嘛回藏此殊典也攷當時準噶爾時謀侵藏故於雍正七年移達賴喇嘛于西裏塘之惠遠廟以避之八年復遷于泰寧護以兵千十二年準噶爾請和詔果親王偕章嘉呼土克圖送達賴由泰寧歸藏蓋懼藏番爲準噶爾所誘故遣親貢以示特恩自此以後藏益內附則允禮此行之任命重大可知惜史載未詳今承藏園年丈以西藏日記原稿本見示並允收入邊疆叢書詳讀一過其內容卽當時赴藏逐日所記沿途所見名川大都引証典籍詳爲攷實所記見達賴之儀式尤爲他書所無洵爲遊記中之上乘至於文詞典雅又其餘事也乙未元旦吳豐培跋于清華堂